

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 46

Volume 28

15 February 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 380/85 of 14 February 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 381/85 of 14 February 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 382/85 of 14 February 1985 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 383/85 of 14 February 1985 fixing the import levies on milk and milk products	8
Commission Regulation (EEC) No 384/85 of 14 February 1985 on the sale at a price fixed at a standard rate in advance of boned beef held by the Danish, French and Irish intervention agencies and intended for export	12
Commission Regulation (EEC) No 385/85 of 14 February 1985 amending Regulation (EEC) No 129/85 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community	16
Commission Regulation (EEC) No 386/85 of 14 February 1985 postponing the date for the take-over and amending certain selling prices of beef and veal offered for sale by the intervention agencies under Regulation (EEC) No 984/81	19
Commission Regulation (EEC) No 387/85 of 12 February 1985 on the supply of various lots of butteroil as food aid	24
Commission Regulation (EEC) No 388/85 of 14 February 1985 on the supply of common wheat flour to the International Committee of the Red Cross as food aid . .	26

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 389/85 of 14 February 1985 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 28 January to 3 February 1985	28
Commission Regulation (EEC) No 390/85 of 14 February 1985 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	30
Commission Regulation (EEC) No 391/85 of 14 February 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	32
Commission Regulation (EEC) No 392/85 of 14 February 1985 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	33
Commission Regulation (EEC) No 393/85 of 14 February 1985 fixing the export refunds on malt	36
Commission Regulation (EEC) No 394/85 of 14 February 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	38

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

85/113/EEC :

Commission Decision of 16 January 1985 fixing the minimum selling prices for butter for the 92nd individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 262/79	40
--	----

85/114/EEC :

Commission Decision of 16 January 1985 fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 73rd individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81	42
---	----

85/115/EEC :

Commission Decision of 18 January 1985 on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	44
--	----

85/116/EEC :

★ Commission Decision of 18 January 1985 amending for the first time the Commission Decision of 14 January 1985 on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy	45
--	----

85/117/EEC :

Commission Decision of 21 January 1985 fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 63rd individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 368/77	47
--	----

Contents (continued)

85/118/EEC :

Commission Decision of 21 January 1985 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 3295/84 on the supply of a consignment of skimmed-milk powder as food aid 48

85/119/EEC :

Commission Decision of 21 January 1985 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 3680/84 on the supply of various lots of butter as food aid 49

85/120/EEC :

★ Commission Decision of 22 January 1985 approving the second amendment to the plan for the accelerated eradication of classical swine fever, submitted by Italy 50

85/121/EEC :

★ Commission Decision of 23 January 1985 relating to a proceeding under Article 11 (5) of Council Regulation No 17 (IV/C/31.163) 51

85/122/ECSC :

★ Commission recommendation of 4 February 1985 amending recommendation No 1835/81/ECSC on the obligation to publish price lists and conditions of sale and on prohibited practices in the steel trade 54

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 36/85 of 7 January 1985 amending Regulation (EEC) No 1295/70 amplifying the provisions relating to the marketing of certain egg packs covered by Regulation (EEC) No 2772/75 on marketing standards for eggs (OJ No L 5, 8. 1. 1985) 56

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 380/85

of 14 February 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 February 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 February 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 February 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	71,10
10.01 B II	Durum wheat	102,09 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	79,28 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	74,39
10.04	Oats	48,65
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	58,27 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	56,03 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	67,66 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	113,38
11.01 B	Rye flour	125,69
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	171,83
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	120,58

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 381/85

of 14 February 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 February 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 February
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 February 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	10,27
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	7,68	7,68	7,68
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	24,01
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 382/85

of 14 February 1985

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/85⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 663/84⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 663/84 and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1112/84⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 664/84⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general

rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 11 and 12 February 1985 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 16. 3. 1984, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 25. 4. 1984, p. 4.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 73, 16. 3. 1984, p. 11.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 15 February 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	58,50 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	63,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	70,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	95,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Spain and Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 11,48 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria and Morocco : 12,69 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

(d) Tunisia : 12,69 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	13,86
07.03 A II	13,86
15.17 B I a)	31,50
15.17 B I b)	50,40
23.04 A II	4,80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 383/85
of 14 February 1985
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 243/85 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 243/85 to the
prices known to the Commission that the levies at

present in force should be altered to the amounts set
out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 36.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 February 1985 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	25,06
04.01 A I b)	0120	22,65
04.01 A II a) 1	0130	22,65
04.01 A II a) 2	0140	27,73
04.01 A II b) 1	0150	21,44
04.01 A II b) 2	0160	26,52
04.01 B I	0200	55,53
04.01 B II	0300	117,46
04.01 B III	0400	181,53
04.02 A I	0500	13,56
04.02 A II a) 1	0620	109,89
04.02 A II a) 2	0720	154,62
04.02 A II a) 3	0820	157,04
04.02 A II a) 4	0920	232,56
04.02 A II b) 1	1020	102,64
04.02 A II b) 2	1120	147,37
04.02 A II b) 3	1220	149,79
04.02 A II b) 4	1320	225,31
04.02 A III a) 1	1420	26,59
04.02 A III a) 2	1520	35,90
04.02 A III b) 1	1620	117,46
04.02 A III b) 2	1720	181,53
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 1,0264 ⁽⁴⁾
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,4737 ⁽⁴⁾
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,2531 ⁽⁴⁾
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 1,0264 ⁽⁵⁾
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,4737 ⁽⁵⁾
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,2531 ⁽⁵⁾
04.02 B II a)	2820	50,55
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,1746 ⁽⁵⁾
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1,8153 ⁽⁵⁾
04.03 A	3110	213,56
04.03 B	3210	260,54
04.04 A	3300	184,54 ⁽⁶⁾
04.04 B	3900	180,01 ⁽⁷⁾
04.04 C	4000	157,69 ⁽⁸⁾
04.04 D I a)	4410	163,27 ⁽⁹⁾
04.04 D I b)	4510	168,71 ⁽⁹⁾
04.04 D II	4610	265,43
04.04 E I a)	4710	180,01
04.04 E I b) 1	4800	169,04 ⁽¹⁰⁾

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	175,62 ⁽¹¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	131,72
04.04 E I c) 2	5250	272,34
04.04 E II a)	5310	180,01
04.04 E II b)	5410	272,34
17.02 A II	5500	40,31 ⁽¹²⁾
21.07 F I	5600	40,31
23.07 B I a) 3	5700	79,40
23.07 B I a) 4	5800	103,01
23.07 B I b) 3	5900	95,86
23.07 B I c) 3	6000	77,58
23.07 B II	6100	103,01

- (¹) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (³) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (⁴) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
 - (b) 7,25 ECU ; and
 - (c) 23,23 ECU.
- (⁵) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ; and
 - (b) 23,23 ECU.
- (⁶) The levy is limited to :
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
 - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (⁷) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (⁸) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (⁹) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (¹⁰) The levy per 100 kg net weight is limited to :
- 12,09 ECU for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
 - 15,00 ECU for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (¹¹) The levy is limited to :
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
 - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
 - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
 - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
 - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria, for products listed under (s) of that Annex imported from Finland and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
 - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
 - 15,00 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (¹²) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (¹³) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and sub-headings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 384/85**of 14 February 1985****on the sale at a price fixed at a standard rate in advance of boned beef held by the Danish, French and Irish intervention agencies and intended for export**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas the Danish, French and Irish intervention agencies hold substantial stocks of boned intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas outlets exist in certain non-member countries for the products in question;

Whereas it is appropriate therefore to offer this meat for sale at a price fixed at a standard rate in advance in accordance with Commission Regulation (EEC) No 985/81 ⁽²⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1055/77 ⁽³⁾ provides that, in the case of products held by an intervention agency and stored outside the territory of the Member State within whose jurisdiction that agency falls, a selling price different from that for products stored on that territory may be fixed; whereas Commission Regulation (EEC) No 1805/77 ⁽⁴⁾ laid down the method of calculating the selling price for those products; whereas, in order to avoid any confusion, it should be made clear that the prices fixed by this Regulation do not apply as they stand to those products;

Whereas it is necessary to provide for the lodging of a security sufficiently high to guarantee the export of this beef;

Whereas it is appropriate to specify that, in view of the prices which have been fixed in the context of this sale in order to permit the disposal of certain cuts, exports of such cuts should not be eligible for the refunds periodically fixed in the beef and veal sector;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3604/84 ⁽⁵⁾ should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The sale shall take place of approximately:
 - (a) 2 250 tonnes of boned beef held by the French intervention agency;
 - (b) 4 500 tonnes of boned beef held by the Irish intervention agency;
 - (c) 2 000 tonnes of boned beef held by the Danish intervention agency.

This meat is for export.

The sale shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 985/81.

2. The qualities and the selling price of the products are given in Annex I hereto.
3. Particulars relating to the quantities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

The security provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 985/81 is hereby fixed at 270 ECU per 100 kilograms.

Article 3

No export refund shall be granted in respect of cuts referred to under 2b and 3b of Annex I and sold pursuant to this Regulation.

Article 4

Regulation (EEC) No 3604/84 is hereby repealed.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 18 February 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 38.

⁽³⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 333, 21. 12. 1984, p. 24.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Salgspriser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Selling prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prix de vente exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾

1. FRANCE		2. IRELAND		3. DANMARK	Ungtyre 1 Tyre under 2 år	Stude 1
Filet	7 400	a) Fillets	8 700			
Faux filet	3 900	Striploins	4 900			
Tende de tranche	3 700	Insides	2 900	a) Mørbrad med		
Semelle	3 100	Outsides	2 850	bimørbrad	7 500	7 400
Tranche grasse	3 400	Knuckles	2 800	Filet med entrecôte		
Rumsteak	3 200	Rumps	2 950	og tyndsteg	3 800	3 700
Bavette	3 200	Cube rolls	4 300	Inderlår med kappe	2 900	2 800
Entrecôte	3 600	b) Shins and shanks	1 100	Tykstegsfilet med		
Boule de macreuse	3 100	Shanks	1 100	kappe	3 000	2 900
Jarret	1 400	Shins	1 100	Klump med kappe	2 800	2 700
Boule de gîte	3 100	Plates and flanks	700	Yderlår med		
Gîte à la noix	3 100	Forequarters	1 400	lårtunge	2 800	2 700
		Flanks	700	b) Bryst og slag	800	800
		Plates	700	Øvrigt kød af		
				forfjerdinger	1 200	1 200

⁽¹⁾ I tilfælde, hvor varerne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽¹⁾ In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽²⁾ Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

⁽²⁾ Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

⁽²⁾ Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

⁽²⁾ These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

⁽²⁾ Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

⁽²⁾ Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

⁽²⁾ Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

*BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II*

Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus

DANMARK : Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
Tlf. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK

FRANCE : OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 Paris Cedex 15
tél. 538 84 00, télex 26 06 43

IRELAND : Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

COMMISSION REGULATION (EEC) No 385/85

of 14 February 1985

amending Regulation (EEC) No 129/85 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 129/85 ⁽²⁾, certain quantities of beef were released from intervention and were put up for sale for processing; whereas further possible outlets for meat held by the Danish, Irish and United Kingdom intervention agencies should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 129/85 is hereby amended as follows:

1. In the fifth indent of Article 1 (1), '520 tonnes' and '1 June 1984' are replaced by '1 920 tonnes' and '1 July 1984' respectively.
2. In the sixth indent of Article 1 (1), '2 500 tonnes' and '1 December 1983' are replaced by '3 000 tonnes' and '1 January 1984' respectively.
3. In the seventh indent of Article 1 (1), '1 250 tonnes' and '1 June 1984' are replaced by '1 750 tonnes' and '1 September 1984' respectively.
4. Annex I is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 15, 18. 1. 1985, p. 39.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat	Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten	Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton)	Salgspris (ECU/100 kg) (¹) Verkaufspreise (ECU/100 kg) (¹) Τιμή πώλησεως (ECU/100 kg) (¹) Selling prices (ECU/100 kg) (¹) Prix de vente (Écus/100 kg) (¹) Prezzi di vendita (ECU/100 kg) (¹) Verkoopprijzen (Ecu/100 kg) (¹)
--	---	--	--

a) Ikke-udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας μη αποστεωμένο — Unboned beef — Viande avec os — Carni con osso — Vlees met been

			A	B
Belgique/België	— <i>Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des :</i>			
	— <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :</i>			
	Taureaux 55 % / Stieren 55 % Bœufs 55 % / Ossen 55 %	99 192	150,00 150,00	160,00 160,00
Bundesrepublik Deutschland	— <i>Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, mit Dünnung am Vorderviertel eingeschlossen, stammend von :</i>			
	Bullen A	1 126	165,00	175,00
France	— <i>Quartiers avant, découpe à 5 côtes, le caparaçon faisant partie du quartier avant, provenant des :</i>			
	Bœufs U, R, O	500	135,00	145,00
Italia	— <i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>			
	Vitelloni 1	3 909	125,00	135,00
	Vitelloni 2	10	118,00	128,00
	— <i>Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>			
	Vitelloni 1	1 070	120,00	130,00
	Vitelloni 2	11	113,00	123,00

b) Udbenet kød (²) — Fleisch ohne Knochen (²) — Αποστεωμένο κρέας (²) — Boned beef (²) — Viande désossée (²) — Carni senza osso (²) — Vlees zonder been (²)

Danmark	— <i>Ungtyre, 1. kvalitet, Tyre under 2 år :</i>			
	Bryst og slag	1 100	180,00	190,00
	Øvrigt kød forfjerdinger	800	245,00	255,00
	— <i>Af stude, 1. kvalitet :</i>			
	Bryst og slag	15	155,00	165,00
Ireland	— <i>From steers 1 and 2 :</i>			
	Forequarters (excluding cube rolls)	1 250	248,00	258,00
	Plates and flanks	650	185,00	195,00
	Flanks	500	185,00	195,00
	Shins and shanks	100	220,00	230,00
	Shins	50	220,00	230,00
	Shanks	50	220,00	230,00
	Plate	100	180,00	190,00
	Brisket	200	220,00	230,00
United Kingdom	— <i>From steers :</i>			
	Thin flanks	250	190,00	200,00
	Flanks (plate)	450	185,00	195,00
	Briskets	200	200,00	210,00
	Ponies	442	259,00	269,00
	Pony parts	30	225,00	235,00
	Clod and sticking	375	240,00	250,00
	Striploin flankedge	3	135,00	145,00

- (¹) I tilfælde, hvor varerne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.
- (¹) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.
- (¹) Σε περίπτωση που η αποθεματοποίηση των προϊόντων αυτών πραγματοποιείται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.
- (¹) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.
- (¹) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.
- (¹) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.
- (¹) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.
- (²) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (²) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.
- (²) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.
- (²) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
- (²) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.
- (²) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.
- (²) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.
- A. Finder anvendelse på kød bestemt til konserverfremstilling i henhold til artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 2182/77.
- A. Anwendbar für zur Herstellung von Konserven gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.
- A. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή κονσερβών όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.
- A. Applicable to meat intended for the manufacture of preserves as specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77.
- A. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des conserves visées à l'article 1^{er} paragraphe 1 point a) du règlement (CEE) n° 2182/77.
- A. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione delle conserve di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2182/77.
- A. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde conserven.
- B. Finder anvendelse på kød bestemt til fremstilling af produkter i henhold til artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2182/77.
- B. Anwendbar für zur Herstellung von Erzeugnissen gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.
- B. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.
- B. Applicable to meat intended for the manufacture of products as specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77.
- B. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des produits visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) n° 2182/77.
- B. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 2182/77.
- B. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde produkten.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 386/85**of 14 February 1985****postponing the date for the take-over and amending certain selling prices of
beef and veal offered for sale by the intervention agencies under Regulation
(EEC) No 984/81**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 984/81 ⁽²⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 127/85 ⁽³⁾,
fixes certain selling prices of beef and veal taken over
by the intervention agencies before 1 April 1984;
whereas the situation regarding these stocks is such
that this date should be replaced by 1 July 1984;

Whereas, in the light of current market trends, the
selling price of certain forequarters should be altered;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 984/81, '1
April 1984' is hereby replaced by '1 July 1984'.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 984/81 is hereby
replaced by the Annex to this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 18 February
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 15, 18. 1. 1985, p. 29.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Kategori	A:	Slagtekroppe af unge ikke-kastrerede handyr på under to år,
Kategori	C:	Slagtekroppe af kastrerede handyr.
Kategorie	A:	Schlachtkörper von jungen männlichen, nicht kastrierten Tieren von weniger als 2 Jahren,
Kategorie	C:	Schlachtkörper von männlichen kastrierten Tieren.
Κατηγορία	A:	Σφάγια νεαρών μη ευνουχισμένων αρρένων ζώων κάτω των 2 ετών,
Κατηγορία	C:	Σφάγια ευνουχισμένων αρρένων ζώων.
Category	A:	Carcases of uncastrated young male animals of less than two years of age,
Category	C:	Carcases of castrated male animals.
Catégorie	A:	Carcasses de jeunes animaux mâles non castrés de moins de 2 ans,
Catégorie	C:	Carcasses d'animaux mâles castrés.
Categoria	A:	Carcasse di giovani animali maschi non castrati di età inferiore a 2 anni,
Categoria	C:	Carcasse di animali maschi castrati.
Categorie	A:	Geslachte niet-gecastreerde jonge mannelijke dieren minder dan 2 jaar oud,
Categorie	C:	Geslachte gecastreerde mannelijke dieren.

Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne ⁽¹⁾
 Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses ⁽¹⁾
 Τιμή πωλήσεως σε ECU ανά 100 kg προϊόντων ⁽¹⁾
 Selling price in ECU per 100 kg of product ⁽¹⁾
 Prix de vente en Écus par 100 kilogrammes de produits ⁽¹⁾
 Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti ⁽¹⁾
 Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt ⁽¹⁾

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

— Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:	
Bullen A	155,000
Ochsen A	147,000
Kategorie A, Klassen U und R	155,000
— Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:	
Bullen A	243,000
— Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, mit Dünnung am Vorderviertel eingeschlossen, stammend von:	
Bullen A	145,000
Ochsen A	137,000
Kategorie A, Klassen U und R	145,000
— Hinterviertel, auf 8 Rippen geschnitten (Pistola), ohne Dünnung, stammend von:	
Bullen A	253,000
Ochsen A	243,000

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα αποθεματοποιούνται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο οργανισμός παρεμβάσεως που τα κατέχει, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

BELGIQUE/BELGIË

— Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des :	
— Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :	
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	155,000
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	155,000
Catégorie A, classes R et O / Categorie A, klassen R en O	155,000
Catégorie C, classes R et O / Categorie C, klassen R en O	155,000
— Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des :	
— Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :	
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	243,000
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	243,000
— Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :	
— Achtervoeten, afgesneden op 8 ribben (pistola), afkomstig van :	
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	253,000
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	253,000

DANMARK

— Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdingeren, af :	
Stude 1	133,000
Tyre P	139,000
Ungtyre 1	150,000
Kategori A, klasse R og O	145,000
Kategori C, klasse R og O	133,000
— Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte « pistoler », af :	
Stude 1	248,000
Tyre P	259,000
Ungtyre 1	276,000
— Forfjerdinger, lige udskåret med 8 ribben, af :	
Kategori A, klasse R og O	155,000
— Bagfjerdinger, lige udskåret med 5 ribben af :	
Stude 1	238,000
Tyre P	249,000
Ungtyre 1	265,000

ΕΛΛΑΔΑ

— Εμπρόσθια τεταρτημόρια ευθείας τομής με 10 πλευρές, προερχόμενα από :	
Μόσχους Β	165,000
Μόσχους Γ	165,000
— Οπίσθια τέταρτα ευθείας τομής με 5 πλευρές, προερχόμενα από :	
Μόσχους Β	260,000
Μόσχους Γ	260,000

FRANCE

— Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des :	
Bœufs U, R et O	139,000
Catégorie C, classes U, R et O	139,000
Jeunes bovins U, R et O	139,000
Catégorie A, classes U, R et O	139,000
— Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :	
Bœufs U et R	252,000
Bœufs O	235,000
Jeunes bovins U et R	252,000
Jeunes bovins O	235,000

— <i>Quartiers avant, découpe droite à 10 côtes, provenant des :</i>	
Bœufs U, R et O	151,000
Catégorie C, classes U, R et O	151,000
Jeunes bovins U, R et O	151,000
Catégorie A, classes U, R et O	151,000
— <i>Quartiers arrière, découpe à 3 côtes, provenant des :</i>	
Bœufs U et R	242,000
Bœufs O	226,000
Jeunes bovins U et R	242,000
Jeunes bovins O	226,000

IRELAND

— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from :</i>	
Steers 1	155,000
Steers 2	155,000
Category C, classes U, R and O	156,000
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from :</i>	
Steers 1	241,000
Steers 2	241,000
— <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from :</i>	
Steers 1	143,000
Steers 2	143,000
Category C, classes U, R and O	143,000
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :</i>	
Steers 1	251,000
Steers 2	251,000

ITALIA

— <i>Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	130,000
Vitelloni 2	123,000
Categoria A, classi U, R e O	130,000
— <i>Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	226,000
Vitelloni 2	215,000
— <i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	130,000
Vitelloni 2	123,000
Categoria A, classi U, R e O	130,000
— <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	226,000
Vitelloni 2	215,000

NEDERLAND

— <i>Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van :</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	144,000
Categorie A, klasse R	144,000
— <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	155,000
Categorie A, klasse R	155,000
— <i>Achtersvoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	250,000

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from:*

Steers M	129,000
Steers H	129,000
Category C, classes U and R	129,000

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers M	261,000
Steers H	261,000

— *Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:*

Steers M	119,000
Steers H	119,000
Category C, classes U and R	119,000

— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:*

Steers M	272,000
Steers H	272,000

B. Northern Ireland

— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from:*

Steers L/M	129,000
Steers L/H	129,000
Steers T	129,000
Category C, classes U, R and O	129,000

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers L/M	261,000
Steers L/H	261,000
Steers T	261,000

— *Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:*

Steers L/M	119,000
Steers L/H	119,000
Steers T	119,000
Category C, classes U, R and O	119,000

— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:*

Steers L/M	272,000
Steers L/H	272,000
Steers T	272,000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 387/85
of 12 February 1985
on the supply of various lots of butteroil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management ⁽³⁾,

Whereas, under the food-aid programme adopted by the Council Regulation specified in the Annex, India has requested the supply of the quantities of butteroil set out therein;

Whereas, therefore, supply should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food

aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1886/83 ⁽⁵⁾; whereas, in particular, the periods and terms for supply and the procedure to be used to determine the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agencies shall, in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1354/83, supply butteroil as food aid on the special terms set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

ANNEX

Notice of invitation to tender ⁽¹⁾

Description of the lot	A	B
1. Programme	1984	
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84	
(b) purpose	Commission Decision of 3 July 1984	
2. Recipient	}	Republic of India
3. Country of destination		
4. Stage and place of delivery	fob	
5. Representative of the recipient ⁽³⁾	Embassy of India (Attn. Mr Chawla — Counsellor), Chaussée de Vleurgat 217, B-1050 Brussels (Tel. 02/640 91 40 ; telex : 22510 INDEMB B)	
6. Total quantity	500 tonnes	1 000 tonnes ⁽²⁾
7. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter	
8. Intervention agency holding the stocks	German	
9. Specific characteristics	—	
10. Packaging	5 kilograms	
11. Supplementary markings on the packaging	'MADRAS /	'BOMBAY /
	SUPPLIED TO THE INDIAN DAIRY CORPORATION UNDER THE FOOD-AID PROGRAMME OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY'	
12. Shipment period	Before 30 April 1985	
13. Closing date for the submission of tenders	4 March 1985	
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83 :		
(a) shipment period	Before 15 May 1985	
(b) closing date for the submission of tenders	11 March 1985	
15. Miscellaneous	—	

⁽¹⁾ This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 208 of 4 August 1983, page 9, shall serve as notice of invitation to tender.

⁽²⁾ Each tender may relate only to a partial quantity of 500 tonnes as specified in the complementary notice of invitation to tender published along with this Regulation in the C series of the *Official Journal of the European Communities*, indicating the location of the warehouses in which the products are stored.

⁽³⁾ The successful tenderer shall contact the beneficiary as soon as possible in order to ascertain which shipping documents are required.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 388/85

of 14 February 1985

on the supply of common wheat flour to the International Committee of the Red Cross as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 11 February 1985 the Commission of the European Communities decided to grant, under

Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in the Annex hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and which the condition laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX

1. **Programme :** 1984
2. **Recipient :** International Committee of the Red Cross (ICRC)
3. **Place or country of destination :** Ethiopia
4. **Product to be mobilized :** common wheat flour
5. **Total quantity :** 1 557 tonnes (2 133 tonnes of cereals)
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
VIB, Burgemeester Kessenplein 3, NL-6431 KM Hoensbroek (telex 56 396)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
flour of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests, which produces dough which does not stick during the mechanical kneading process ; the flour shall have the following characteristics :
 - moisture : 14 % maximum (ICC Method No 110)
 - protein content : 10,5 % minimum (N × 6,25 in terms of dry matter) (ICC Method No 105)
 - Hagberg falling number of at least 180, including the preparation (agitation) time of 60 seconds (ICC Method No 107)
 - ash content : 0,62 % maximum, referred to dry matter (ICC Method No 104)
10. **Packaging :**
 - in new bags
 - jute sacks lined with cotton sacks, of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g, or polypropylene sacks of a minimum weight of 120 g
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags (in letters at least 5 cm high):
'ETH-228 / WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION APRIL 1985'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Massawa.
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** mutual agreement
15. **Shipment period :** before 10 March 1985
16. **Security :** 12 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
 2. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.
 3. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Ethiopia, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 389/85

of 14 February 1985

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 28 January to 3 February 1985

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1063/84 of 16 April 1984 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1355/84 of 16 May 1984 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2018/84⁽³⁾, the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the

products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 28 January to 3 February 1985 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1355/84 which left the territory of the United Kingdom during the week 28 January to 3 February 1985 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 28 January 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 105, 18. 4. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1984, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 187, 14. 7. 1984, p. 46.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 28 January to 3 February 1985

(ECU/100 kg net weight)

CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
	bb) Boned or boneless	35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat	29,94180
	22. Other	21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 390/85

of 14 February 1985

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/85 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84 ⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 3589/84 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 327/85 ⁽⁸⁾;

Whereas, in the absence of the indicative price for the 1985/86 marketing year for colza and rape seed, in case of advance fixing for July 1985, the amount of the subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price proposed by the Commission to the Council for the marketing year 1985/86; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price of the 1985/86 marketing year is known;

Whereas, for the period 30 January to 5 February 1985, for certain currencies:

- for the current month, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing,
- for certain following months the difference referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 exceeds 0,5 %; whereas this difference in the case of certain forward differential amounts differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3589/84 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2681/83 shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the subsidy in the case of advance fixing for July 1985 will, however, for colza and rape seed, be confirmed or replaced as from 15 February 1985 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1985/86 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 February 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 332, 20. 12. 1984, p. 63.

⁽⁸⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1985, p. 8.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Gross aids (ECU)	11,040	11,721	10,654	10,654	10,375	4,525 (¹)
2. Final aids						
Seeds harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	29,00	30,62	28,22	28,47	27,82	14,66 (¹)
— Netherlands (Fl)	32,68	34,50	31,75	32,03	31,30	16,37 (¹)
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	512,39	543,99	494,47	492,88	479,92	196,38 (¹)
— France (FF)	66,50	71,21	62,90	61,76	59,76	19,59 (¹)
— Denmark (Dkr)	92,90	98,63	89,65	89,65	87,31	37,22 (¹)
— Ireland (£ Irl)	8,281	8,792	7,985	7,912	7,702	2,772 (¹)
— United Kingdom (£)	5,543	5,970	5,258	5,258	5,076	1,457 (¹)
— Italy (Lit)	15 809	16 780	14 944	14 647	14 243	4 923 (¹)
— Greece (Dr)	817,68	880,08	776,15	776,15	749,60	220,01 (¹)

(¹) On the basis of the Commission's proposal concerning the indicative price and subject to confirmation by the Council's decision.

ANNEX II

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month
1. Gross aids (ECU)	19,398	20,480	20,726	20,484	20,344
2. Final aids					
Seeds harvested and processed in :					
— Federal Republic of Germany (DM)	49,11	51,66	52,27	51,96	51,64
— Netherlands (Fl)	55,34	58,21	58,85	58,50	58,14
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	900,30	950,51	961,93	949,08	942,58
— France (FF)	123,30	130,84	131,97	129,09	128,09
— Denmark (Dkr)	163,23	172,34	174,41	172,37	171,19
— Ireland (£ Irl)	14,551	15,362	15,540	15,284	15,179
— United Kingdom (£)	10,630	11,315	11,475	11,318	11,227
— Italy (Lit)	27 588	29 135	29 177	28 526	28 323
— Greece (Dr)	1 562,50	1 662,61	1 686,02	1 662,99	1 649,67

ANNEX III

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
DM	2,227320	2,221360	2,214640	2,208770	2,208770	2,192200
Fl	2,520950	2,515460	2,509220	2,503450	2,503450	2,487240
Bfrs/Lfrs	44,630600	44,660900	44,695900	44,727500	44,727500	44,843000
FF	6,798280	6,802630	6,809680	6,818620	6,818620	6,847840
Dkr	7,953130	7,956590	7,964240	7,968440	7,968440	7,982250
£ Irl	0,715772	0,718543	0,721446	0,723703	0,723703	0,730413
£	0,618334	0,620422	0,622417	0,623828	0,623828	0,626929
Lit	1 368,98	1 373,95	1 379,90	1 385,52	1 385,52	1 402,43
Dr	90,420300	90,415400	90,422700	90,432100	90,432100	90,519000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 391/85

of 14 February 1985

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 356/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 February
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 41, 12. 2. 1985, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 February 1985 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg) Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	46,54 41,99 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 392/85

of 14 February 1985

altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat
or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation
(EEC) No 334/85⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 334/85 to the infor-
mation known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto;

Whereas the Management Committee for Cereals has
not delivered an opinion within the time limit set by
its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, as fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 334/85 are hereby altered as
shown in the Annex to this Regulation in respect of
the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 February
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1985, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 February 1985 altering the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	8,00 18,00
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	10,00 20,00
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	10,00 20,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zone II b) — Japan — other third countries	28,00 35,00 — 38,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 B	Millet	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	26,00 26,00 26,00 26,00

(ECU / tonne)		
CCT heading No	Description	Refund
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾	116,55
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾	110,25
	— of an ash content of 0 to 1 300	98,40
	— of an ash content of more than 1 300	92,80

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 393/85

of 14 February 1985

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that
when refunds are being fixed account must be taken of
the existing situation and the future trend with regard
to prices and availabilities of cereals on the Commu-
nity market on the one hand and prices for cereals and
cereal products on the world market on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on cereal markets and,
furthermore, to take into account the economic aspect
of the proposed exports, and the need to avoid distur-
bances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products

processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the refund for certain products according to
destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 February
1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 February 1985 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	10,64
11.07 A II b)	68,36
11.07 B	79,67

COMMISSION REGULATION (EEC) No 394/85

of 14 February 1985

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 February 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 February 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)								
CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period 7	6th period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin : Other, for exports to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	— 14,00	0
	— other third countries	0	0	0	0	0	— 20,00	—
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	— 20,00	—
10.04	Oats	0	0	0	0	0	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0	0	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	— 20,00	— 20,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 16 January 1985

fixing the minimum selling prices for butter for the 92nd individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 262/79

(85/113/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3521/83 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2927/84 ⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 16 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas, alternatively, a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 92nd individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 92nd individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 262/79, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 8 January 1985, the minimum selling prices and processing securities shall be fixed as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1983, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 276, 19. 10. 1984, p. 14.

<i>(ECU/100 kg butter)</i>			
Use to which the butter is to be put (Article 4 (1), (2) and (3) of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Minimum selling price	Processing security
Formula A and/or C, and/or D	82 % or more	115,00	230,00
	Less than 82 %	112,00	230,00
Formula B	82 % or more	200,00	137,00
	Less than 82 %	—	—

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 January 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 16 January 1985

fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 73rd individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81

(85/114/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1932/81 of 13 July 1981 on the granting of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other food-stuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2927/84 ⁽⁴⁾, intervention agencies are to undertake a standing invitation to tender for aid for butter and concentrated butter;

Whereas Article 7 of the said Regulation lays down that a maximum aid level is to be fixed for the butter and for the concentrated butter and that this is to be differentiated according to the intended use and the fat content of the butter, or that a decision may be

taken not to accept any tender; whereas, in the case of concentrated butter, the amount of the processing security must be fixed taking account of the maximum aid level;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 73rd individual invitation to tender, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the processing security for concentrated butter determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 73rd individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1932/81, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 8 January 1985, the maximum aid and processing securities are hereby fixed as follows:

(a) for butter:

<i>(ECU/100 kg butter)</i>		
Use to which the butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Maximum aid level
Formula A and/or C, and/or D	82 % or more	190,00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	185,00
Formula B	82 % or more	105,00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	—

(b) for concentrated butter:

<i>(ECU/100 kg pure concentrated butter)</i>		
Use to which the concentrated butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Maximum aid level	Processing security
Formula A and/or C, and/or D	249,00	275,00
Formula B	145,00	160,00

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 276, 19. 10. 1984, p. 14.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 January 1985.

For the Commission
Frans ANDRIESSEN
Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 18 January 1985

on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating
in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland

(85/115/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 435/80
of 18 February 1980 on the arrangements applicable to
agricultural products and certain goods resulting from
the processing of agricultural products originating in
the African, Caribbean and Pacific States or in the
overseas countries and territories ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3019/81 ⁽²⁾, and in particular
Article 23 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules
for the application of the system of import and export
licences in the beef and veal sector ⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1994/84 ⁽⁴⁾, and in particular
Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 435/80 provides for the
possibility of issuing import licences for beef and veal
products; whereas, however, imports must take place
within the limits of the quantities specified for each of
these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences
submitted between 1 and 10 January 1985, expressed
in terms of boned meat, in accordance with Article 15
(1) (b) of Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed,
in respect of products originating from Botswana,
Kenya, Madagascar and Swaziland, the quantities
available from these States; whereas it is therefore
possible to issue import licences in respect of the
quantities requested;

Whereas the quantities in respect of which it will be
possible to apply for licences from 1 February 1985
should be fixed;

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21
January 1985 import licences concerning beef and
veal products, expressed in terms of boned meat, origi-
nating from certain African, Caribbean and Pacific
States, in respect of the quantities and the countries of
origin stated:

1. Federal Republic of Germany:
113,0 tonnes originating in Swaziland;
2. United Kingdom:
30,0 tonnes originating in Swaziland;
3. Greece:
100,0 tonnes originating in Madagascar.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accor-
dance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC)
No 2377/80 during the first 10 days of February 1985,
in respect of the following quantities of boned beef
and veal:

Botswana:	18 916,0 tonnes
Kenya:	142,0 tonnes
Madagascar:	7 479,0 tonnes
Swaziland:	3 220,0 tonnes

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 January 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 55, 28. 2. 1980, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 302, 23. 10. 1981, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 186, 13. 7. 1984, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 18 January 1985

amending for the first time the Commission Decision of 14 January 1985 on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy

(85/116/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine and porcine animals ⁽¹⁾, as last amended by Directive 84/644/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meats ⁽³⁾, as last amended by Directive 84/643/EEC ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to Council Directive 80/215/EEC of 22 January 1980 on health problems affecting intra-Community trade in meat based products ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 81/476/EEC ⁽⁶⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an outbreak of foot-and-mouth disease has occurred in Italy; whereas this outbreak is such as to constitute a danger to the livestock of the other Member States owing to the important volume of trade both in animals and fresh meat and in certain meat-based products;

Whereas following this outbreak of foot-and-mouth disease, on 14 December 1980 the Commission adopted Decision 85/40/EEC on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy ⁽⁷⁾;

Whereas the evolution of the disease made it necessary for the Commission to adopt on 14 January 1985, Decision 85/108/EEC ⁽⁸⁾;

Whereas the appearance of new outbreaks in other parts of the territory of Italy justifies the extension of

restrictive measures in intra-Community trade in these parts of the territory;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 85/108/EEC is replaced by the Annex to the present Decision.

Article 2

The Member States shall amend the measures which they apply to trade so as to bring them into compliance with this Decision. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 January 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 339, 27. 12. 1984, p. 30.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 339, 27. 12. 1984, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 186, 8. 7. 1981, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 16, 19. 1. 1985, p. 46.

⁽⁸⁾ OJ No L 44, 14. 2. 1985, p. 34.

ANNEX

- Provinces of Bologna, Brescia, Cremona, Cuneo, Mantova, Modena and Reggio Emilia.
 - Any other part of the territory situated within a radius of 10 kilometres around any outbreak of foot-and-mouth disease.
-

COMMISSION DECISION

of 21 January 1985

fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 63rd individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 368/77

(85/117/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 368/77 of 23 February 1977 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for animals other than young calves ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3031/84 ⁽⁴⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of skimmed-milk powder held by them;

Whereas, according to Article 11 of the said Regulation, in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed or a decision shall be taken to make no award; whereas the amount of the processing security shall also be fixed taking account of the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum price fixed;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 63rd individual invitation to tender, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 63rd individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 368/77, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 14 January 1985:

- the minimum selling price shall be fixed at 22,50 ECU per 100 kilograms;
- the processing security shall be fixed at 158 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 January 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 31. 10. 1984, p. 19.

COMMISSION DECISION**of 21 January 1985****fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure
opened by Regulation (EEC) No 3295/84 on the supply of a consignment of
skimmed-milk powder as food aid**

(85/118/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (5) thereof,

Whereas under Commission Regulation (EEC) No
3295/84 of 23 November 1984 on the supply of a
consignment of skimmed-milk powder as food aid ⁽³⁾
tenders have been invited for the supply of 376 tonnes
of skimmed-milk powder to certain third countries
and beneficiary organizations ;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation
(EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down
general rules for the mobilization and supply of
skimmed-milk powder, butter and butteroil as food
aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1886/83 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders
received a maximum amount shall be fixed for each
lot, or part thereof if the third subparagraph of Article
11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no
award ;

Whereas on the basis of the tenders received the
maximum amounts should be those specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards
are made under the tendering procedure opened by
Regulation (EEC) No 3295/84 shall be :

— Lot L : 54 518 ECU (D).

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 January 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 309, 27. 11. 1984, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 21 January 1985

**fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure
opened by Regulation (EEC) No 3680/84 on the supply of various lots of butter as
food aid**

(85/119/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (6) thereof,

Whereas under Commission Regulation (EEC) No
3680/84 of 21 December 1984 on the supply of
various lots of butter as food aid ⁽³⁾ tenders have been
invited for the supply of 800 tonnes of butter to
certain third countries and beneficiary organizations ;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation
(EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down
general rules for the mobilization and supply of
skimmed-milk powder, butter and butteroil as food
aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1886/83 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders
received a maximum amount shall be fixed for each
lot, or part thereof if the third subparagraph of Article
11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no
award ;

Whereas on the basis of the tenders received the
maximum amounts should be those specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards
are made under the tendering procedure opened by
Regulation (EEC) No 3680/84 shall be :

- Lot A : 1 883 573 ECU (B),
- Lot B : 626 996 ECU (B).

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 January 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 340, 28. 12. 1984, p. 58.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 22 February 1985

approving the second amendment to the plan for the accelerated eradication of classical swine fever, submitted by Italy

(Only the Italian text is authentic)

(85/120/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 80/1095/EEC of
11 November 1980 laying down conditions designed
to render and keep the territory of the Community
free from classical swine fever⁽¹⁾, and in particular
Article 6 (4) thereof,

Having regard to Council Decision 80/1096/EEC of
11 November 1980 introducing Community financial
measures for the eradication of classical swine fever⁽²⁾,
as last amended by Decision 83/254/EEC⁽³⁾, and in
particular Article 5 thereof;

Whereas by Decision 83/100/EEC⁽⁴⁾, the Commission
approved the plan for the accelerated eradication of
classical swine fever submitted by Italy;

Whereas by Decision 84/193/EEC⁽⁵⁾ the Commission
has approved a first amendment to the initial plan;

Whereas by letter dated 24 October 1984, the Italian
authorities informed the Commission of amendments
to the plan to take account of the evolution of classical
swine fever in Italy;

Whereas the amended plan has been examined and
found to comply with Council Directive 80/217/EEC
of 22 January 1980 introducing Community measures
for the control of classical swine fever⁽⁶⁾ and with

Directive 80/1095/EEC; whereas the conditions for
financial participation by the Community continue
therefore to be met;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The second amendment to the plan for the accelerated
eradication of classical swine fever, submitted by Italy,
is hereby approved.

Article 2

The amendment of the plan referred to in Article 1
shall take effect on 1 January 1985.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 22 January 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 325, 1. 12. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 325, 1. 12. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 143, 2. 6. 1983, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 8. 3. 1983, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 100, 12. 4. 1984, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 11.

COMMISSION DECISION

of 23 January 1985

relating to a proceeding under Article 11 (5) of Council Regulation No 17
(IV/C/31.163)

(Only the Greek text is authentic)

(85/121/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 17 of 6
February 1962, First Regulation implementing Articles
85 and 86 of the Treaty ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece, and in particular Article 11 (5)
thereof,

Whereas :

1. Olympic Airways AE is an airline wholly owned by the Greek Government and having its principal office at Avenue Sygros 96, Athens 404, Greece. Its main activity consists of the provision of air transport services. It also provides handling services for commercial aircraft and passengers at Greek airports. It enjoys a monopoly in the provision of these handling services. Handling services consist principally of coordinating and technical services required by an aircraft which lands and deposits passengers at an airport, such as baggage handling, marshalling of the aircraft to a point, the provision of electric power, of steps, cleaning facilities and so on.
2. On 28 February 1984 the Commission received a complaint from the Association des Compagnie Aériennes de la Communauté (hereinafter ACE) alleging that Olympic Airways, had, by increasing its charges for handling services by nearly 50 %, abused its dominant position. ACE also complained that the manner of implementation of this price increase discriminated arbitrarily between different classes of customers.
3. In order to determine whether the prices charged by Olympic Airways are so high as to be excessive or unfair and therefore abusive, Olympic Airways was requested, under Article 11 of Regulation No

17, to supply certain information on *inter alia* its costs, its monopoly or quasi-monopoly and the manner in which price increases were implemented. This letter was dated 8 May 1984, and a time limit of one month from date of receipt of the letter was indicated.

4. By letter dated 28 May 1984 Olympic Airways stated that they did not interpret Articles 85 and 86 of the Treaty as having as yet any force or application in the air transport sector. Consequently Olympic Airways could not have committed any infringement under those Articles. An incomplete and general reply was given to one of the questions asked.
5. 1. Regulation No 17 applies to these services since they do not form part of the transport market within the meaning of Council Regulation No 141 of 26 November 1962 exempting transport from the application of Council Regulation No 17 ⁽²⁾. Regulation No 17 applies to all anti-competitive practices within the meaning of Articles 85 and 86 in the transport sector only in so far as Regulation No 141 does not exclude them. The anti-competitive practices excluded by Regulation No 141 were confined to certain practices consisting in the provision of air transport as such. This can be seen from the third recital of Regulation No 141 which states that 'the distinctive features of transport make it justifiable to exempt from the application of Regulation No 17 only agreements, decisions and concerted practices directly relating to the provision of transport services. Thus only certain agreements, decisions and concerted practices and, by analogy, anti-competitive practices within the meaning of Article 86, which consist in themselves in the provision of a transport service, are covered by Regulation No 141. Handling services are not as such a transport service and are therefore covered by Regulation No 17.

⁽¹⁾ OJ No 13, 21. 2. 1962, p. 204/62.

⁽²⁾ OJ No 124, 28. 11. 1962, p. 2751/62.

2. There is no legal basis for claiming, as Olympic Airways claims, that Articles 85 and 86 do not apply to air transport.

Giving judgment in Case 167/73 (*Commission v. French Republic*)⁽¹⁾ the Court of Justice upheld the Commission's view that, although under Article 84 (2) sea and air transport were not covered by the provisions of Title IV relating to the common transport policy until such time as the Council decided to include them, nevertheless they were, on the same basis as other modes of transport, subject to the general provisions of the Treaty. The judgment in Case 156/77 (*Commission v. Belgium*)⁽²⁾ confirms that these provisions include in particular the competition rules. The air transport sector is accordingly subject to the provisions of Articles 85 and 86.

6. Under Article 11 (1) of Regulation No 17, the Commission, in carrying out the duties assigned to it by Article 89 of the EEC Treaty, may obtain all necessary information from undertakings. By Article 11 (5) where an undertaking does not supply the information requested, or supplies incomplete information, the Commission shall by decision require the information to be supplied.
7. The information which the Commission requested from Olympic Airways by its letter dated 8 May 1984 is necessary within the meaning of Article 11 (1) of Regulation No 17 in order to enable the Commission to ascertain all the facts relevant to the suspected infringement and in particular to ascertain whether the undertaking is in a dominant position in a substantial part of the common market and whether the prices charged for handling services are excessive.
8. Having regard to the nature of the information required in its letter of 8 May 1984 and the time which Olympic Airways has already had to answer, the Commission considers it appropriate to set the time limit for the supply of information at four weeks from the date of notification of this Decision.
9. Under Articles 15 (1) (b) and 16 (1) (c) of Regulation No 17 the Commission may by decision addressed to undertakings :

(a) impose fines of from 100 to 5 000 ECU where, intentionally or negligently, they supply incorrect information in response to a request made pursuant to Article 11 (3) or (5) or do not supply information within the time limit fixed by a decision taken under Article 11 (5);

(b) impose periodic penalty payments of from 50 to 1 000 ECU per day, calculated from the date appointed by the decision, in order to compel them to supply complete and correct information which it has requested by decision taken pursuant to Article 11 (5).

In view of the size of Olympic Airways and the circumstances of its refusal to supply information the Commission considers that, subject to any written or oral observations from Olympic Airways, a periodic payment of 1 000 ECU for each day the infringement continues would be appropriate,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Olympic Airways is required to provide, within four weeks of the date of notification of this Decision, the information set out in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to Olympic Airways AE, Avenue Sygros 96, Athens 404, Greece.

Proceedings against this Decision may be instituted in the Court of Justice of the European Communities in Luxembourg in accordance with Articles 173 and 185 of the Treaty.

Done at Brussels, 23 January 1985.

For the Commission

Peter SUTHERLAND

Member of the Commission

⁽¹⁾ 1974 ECR 359.

⁽²⁾ 1978 ECR 1881.

ANNEX

1. Indicate the number of airports which are used by commercial airlines in Greece.
 2. In how many of these does Olympic Airways alone provide handling services?
 3. Is it open to any other airline to provide handling services at any Greek airport for itself and *any other airline*? If not, are the obstacles legal or economic? If legal provide the text of the laws in question.
 4. For the years 1982 and 1983 indicate the fixed and variable costs of providing handling services at Athens airport and at other Greek airports.
 5. What provision is made, if any, for deducting the proportion of total costs attributable to providing handling services to Olympic Airways' own airplanes?
 6. Pricelist 'A' showing Basic Charges for Passenger Aircraft, effective from 1 April 1984, shows charges in basic handling services for heavier aircraft averaging 50 % above the 1983 price. Have costs incurred in providing these services increased by a similar amount? What other reasons are there for these increases?
 7. On the other hand, handling services for small and light aircraft show increases for the period from 1 April 1984 by an average of 35 %. Can you explain why the average increase for smaller and lighter aircraft is so much lower than that for heavier aircraft?
 8. Can you explain why the proposed 50 % increase applied with effect from 1 January 1984 for some airlines and for others from 1 April 1984?
-

COMMISSION RECOMMENDATION**of 4 February 1985****amending recommendation No 1835/81/ECSC on the obligation to publish price lists and conditions of sale and on prohibited practices in the steel trade****(85/122/ECSC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 63 (3) thereof,

Whereas :

Member States were required by the provisions of Commission recommendation No 1835/81/ECSC ⁽¹⁾, as last amended by recommendation No 1946/84/ECSC ⁽²⁾, to ensure that steel distributive undertakings, from 1 January 1983 to 31 December 1985, complied with rules on publication of prices and conditions of sale and on prohibited practices in the steel trade.

The following in particular were not required to comply with these rules :

- (i) 'intermediate' steel dealers who buy exclusively from other Community dealers, irrespective of their resale figures ;
- (ii) dealers of all kinds whose annual resale figures, including those of their subsidiary companies or branches, amount to less than 3 000 tonnes of special steels or 6 000 tonnes of all steels.

Whilst the aforementioned steel dealers, whose individual importance is limited but whose effect on the market should be taken into account in view of their number, do not normally play a major role in the market ; however, experience has shown that — as a result of their freedom of action — the activities of small stockholders or intermediate dealers have had a crucial influence on the price levels of certain categories or qualities of steel in a number of regions of the Community where imbalances in the market and in the steel trade have been observed.

It is therefore appropriate that such a significant number of steel dealers, whose actions may have a detrimental effect on prices and give rise to discrimination, should no longer be exempt from the rules in questions.

It is important for the stability of the steel market, for which 1985 is a crucial year, that all steel dealers be henceforward covered by the rules in force.

However, all small stockholders need not be obliged to comply with all the rules imposed hitherto on larger dealers ; some small stockholders may be exempted from the obligation to publish prices and conditions of sale where the prices they charge are necessarily linked, with an appropriate margin, to the prices published by the dealers and producers who supply them.

Care should also be taken not to subject small stockholders to administrative requirements disproportionate to their usual operating and management procedures. Likewise, the relevant departments in the Member States responsible for implementing recommendation No 1835/81/ECSC should not be unduly burdened. Moreover, the scope of that recommendation should be limited to undertakings or bodies which usually carry out distribution activities other than sales to domestic consumers or the craft sector.

It is sufficient to require dealers not obliged to publish prices and conditions of sale to have their own price lists to prove that prices have been charged in accordance with Articles 8 to 15 of recommendation No 1835/81/ECSC and to show that they have not made discriminatory sales by applying dissimilar conditions to comparable transactions ; similarly, a steel dealer who aligns his prices on an offer from a dealer who is not obliged to publish must show that the conditions for alignment obtained and that such alignment has been imposed by the effective competition of that dealer.

⁽¹⁾ OJ No L 184, 4. 7. 1981, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 180, 7. 7. 1984, p. 28.

HAS ADOPTED THIS RECOMMENDATION :

Article 1

Recommendation No 1835/81/ECSC is hereby amended as follows :

1. Article 2 (1) is replaced by the following :

'1. This recommendation shall be applicable to distributive undertakings in the Community which effect, on their own account, direct and/or ex-stock sales, within the common market, of the steel products defined in Annex I to the Treaty, with the exception of scrap, provided that :

— they are not selling agencies as defined in Decision No 30-53 ⁽¹⁾, as amended by Decision No 1834/81/ECSC ⁽²⁾;

or

— they regularly exercise a distribution activity other than sales to domestic consumers or the craft trades,

hereinafter called "steel dealers".

⁽¹⁾ OJ ECSC, 4. 5. 1953, p. 109.

⁽²⁾ OJ No L 184, 4. 7. 1981, p. 7.'

2. Article 2 (3) is deleted and paragraph 4 becomes paragraph 3.

3. Article 3 is replaced by the following :

Article 3

'1. Steel dealers whose sales figures between 1 January and 31 December 1984 were at least 2 000 tonnes of special steels or at least 4 000 tonnes of all steels shall be obliged to publish price lists and

conditions of sale in respect of direct and ex-stock sales in accordance with the provisions laid down in Articles 4 to 8 and to communicate them to an administrative department designated by the Member State.

A parent steel-trading company may publish price lists and conditions of sale which are also valid for its subsidiary companies and branches.

2. Steel dealers who are not obliged to publish price lists and conditions of sale because they do not meet the conditions set out in paragraph 1 are none the less required to draw up their own price lists and to make them available to the department designated by the Member State for the purpose of the checks provided for in Article 15.'

Article 2

Member States shall take the necessary measures to comply with this recommendation not later than 1 March 1985. They shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 3

This recommendation is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 4 February 1985.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Vice-President

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 36/85 of 7 January 1985 amending Regulation (EEC) No 1295/70 amplifying the provisions relating to the marketing of certain egg packs covered by Regulation (EEC) No 2772/75 on marketing standards for eggs

(Official Journal of the European Communities No L 5 of 8 January 1985)

Page 5, add the following as the final recital :

'Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,'
